

„NEBOJ SA, MALIČKÉ STÁDO, LEBO SA ZAPÁČILO VÁŠMU OTCOVI DAŤ VÁM KRÁĽOVSTVO.“

(*Lukáš* 12, 32)

TÝŽDEŇ MODLITIEB
ZA JEDNOTU KRESŤANOV
18. – 25. januára 2027

Dikastérium na podporu jednoty kresťanov,
Komisia pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví






FIDEI ET
SCIENTIAE
SSV

„NEBOJ SA, MALIČKÉ STÁDO, LEBO SA ZAPÁČILO VÁŠMU OTCOVI DAŤ VÁM KRÁĽOVSTVO.“

(*Lukáš* 12, 32)

Materiály
na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov
v roku 2027

Spoločne pripravili a publikovali
Dikastérium na podporu jednoty kresťanov,
Komisia pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví

Preklad pripravila Konferencia biskupov Slovenska
v spolupráci s Ekumenickou radou cirkví v SR
Text v elektronickej podobe možno nájsť
na www.ekumena.sk, www.kbs.sk a www.ssv.sk
Znenie anglickej a ďalších verzií možno nájsť
na www.wcc-coe.org (news and resources)

© Konferencia biskupov Slovenska, 2026
© Ekumenická rada cirkví v SR, 2026
© Spolok sv. Vojtecha – Vojtech, spol. s r. o., Trnava 2026

Pre organizátorov Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov

Hľadanie jednoty po celý rok

Tradičný termín konania Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov je na severnej pologuli od 18. do 25. januára. Tieto dni navrhol v roku 1908 Paul Wattson tak, aby modlitby prebiehali v dňoch medzi sviatkami sv. Petra a sv. Pavla, čo im dodalo symbolický význam. Na južnej pologuli sú v januári prázdniny, takže cirkvi organizujú Týždeň modlitieb v inom termíne, napríklad v období sviatkov Zoslania Ducha Svätého (ako to navrhlo Hnutie pre vieru a poriadok v roku 1926), ktoré tiež symbolizujú jednotu Cirkvi. Keďže berieme do úvahy fakt, že sa termín modlitieb dá prispôsobiť, povzbudzujeme vás, aby ste tento materiál vnímali ako pozvanie hľadať po celý rok možnosti na vyjadrenie miery dosiahnutého spoločenstva medzi cirkvami a spoločne sa modliť za úplnú jednotu, ktorá je Kristovou vôľou.

Prispôsobenie textu

Tento materiál ponúkame so zámerom, aby kedykoľvek to bude možné, bol prispôsobený využitiu na miestnej úrovni. Pritom treba brať ohľad na miestne liturgické a bohoslužobné zvyky i na celkovú spoločenskú a kultúrnu situáciu. Takéto úpravy by sa mali ideálne realizovať ekumenicky. Na niektorých miestach sú už vybudované ekumenické štruktúry pre prispôsobenie týchto materiálov. Želáme si, aby tam, kde to tak nie je, táto potreba podnietila vznik takýchto štruktúr.

Používanie materiálov na Týždeň modlitieb

- Cirkvám a kresťanským spoločenstvám, ktoré slávia Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov prostredníctvom jednej spoločnej bohoslužby, ponúkame poriadok ekumenickej bohoslužby.
- Cirkvi a kresťanské spoločenstvá si môžu zaradiť texty z Týždňa modlitieb aj do svojich vlastných bohoslužieb. Podľa prostredia, v ktorom sa nachádzajú, možno primerane použiť modlitby z ekumenickej bohoslužby, materiál na „osem dní" a výber ďalších modlitieb.
- Spoločenstvá, ktoré slávia Týždeň modlitieb v rámci svojich každodenných bohoslužieb, môžu počas tohto týždňa čerpať námety z materiálu na „osem dní".
- Tí, ktorí by chceli viesť biblické hodiny na tému Týždňa modlitieb, majú možnosť ako základ použiť biblické texty a zamyslenia ponúknuté v materiáli na „osem dní". Svoje každodenné spoločné stretnutia môžu uzavrieť prosebnými modlitbami.
- Tým, ktorí sa chcú modliť v súkromí, poslúži tento materiál ako inšpirácia pri premýšľaní o ich modlitebných úmysloch. Môžu mať na pamäti to, že sú v spoločenstve s ostatnými, ktorí sa na celom svete modlia za viditeľnejšiu jednotu Kristovej Cirkvi.

Príprava materiálu na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov 2027

Medzinárodný tím, ktorý bol spoločne vymenovaný Dikastériom pre podporu kresťanskej jednoty (DPCU) a Komisiou pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví (WCC) s cieľom preskúmať a dokončiť materiály na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov 2027, sa stretol v St. Patrick's College v Maynoothe v Írsku – v dňoch 31. augusta až 5. septembra 2025.

Príprava materiálov bola Svetovou radou cirkví a Dikastériom zverená Írskej rade cirkví a Rade pre ekumenizmus a dialóg Írskej katolíckej biskupskej konferencie. Toto oddelenie koordinovalo ekumenickú skupinu írskych kresťanov, ktorá pripravila prvý návrh textov. Počas stretnutia v Maynoothe spolupracovali zástupcovia tejto skupiny s medzinárodným tímom na finálnej podobe textov.

Stretnutiu spoločne predsedali P. Martin Browne, OSB, z Dikastéria na podporu jednoty kresťanov v Ríme a Rev. Dr. Mikie Roberts zo Svetovej rady cirkví v Ženeve.

Členovia medzinárodnej pracovnej skupiny

Rev. Fr. Martin Browne, OSB
Dikastérium na podporu jednoty kresťanov (VA)
Sr. Leticia Candelario Lopez, FMVD
Verbum Dei Missionary Fraternity (Singapur)
Rev. Dr. Peter Colwell
Churches Together in Britain and Ireland (UK)
Rev. Fr. Miguel Desjardins, CCN
Konferencia biskupov Francúzska (FRA)

Rev. Dr. Philip Halikias
Hellenic College Holy Cross (USA)
Rev. Fr. James Puglisi, SA
Franciscan Friars of the Atonement (USA)
Rev. Dr. Brigitte Rabarijaona
United Bible Societies (Keňa)
Rev. Dr. Mikie Roberts
Svetová rada cirkví (CH)
Pastor Dr. Jochen Wagner
Rada kresťanských cirkví Nemecka

Členovia írskej prípravnej skupiny

Dr. Joan Patricia Back
Hnutie fokoláre
Rev. Dr. Karen Campbell
Rada cirkví Írska
Rev. Dr. Gary Carville
Írska biskupská konferencia
pani Gillian Kingston
Metodistická cirkev v Írsku
Rev. Columba Mccann, OSB
Glenstal Abbey
Dr. Bridget Nichols
Teologický inštitút Írskej cirkvi

Biblický text na rok 2027

Lukáš 12, 22 – 34

A svojim učeníkom povedal: „Preto vám hovorím: Nerobte si starosti o život, čo budete jesť, ani o telo, čo si oblečiete. Veď život je viac ako pokrm a telo viac ako odev. Pozrite sa na havrany! Nesejú ani nežnú. Nemajú ani komoru, ani stodolu, a Boh ich živí. O čo viac ste vy ako vtáky! A kto z vás si môže svojou ustarostenosťou predĺžiť život čo len o lakeť? Ak teda nemôžete ani to najmenšie, prečo ste ustarostení o ostatné? Zamyslite sa nad ľaliami, ako rastú. Nenamáhajú sa ani nepradú. Hovorím vám, že ani Šalamún sa v celej svojej sláve neobliekal tak, ako jedna z nich. Keď teda Boh na poli takto oblieka trávu, ktorá dnes je a zajtra ju hodia do pece, o čo skôr sa postará o vás, maloverní! Ani vy sa teda neumárajte otázkami, čo budete jesť a čo budete piť. Nebuďte utrápení! Veď toto všetko zháňajú národy tohto sveta. Váš Otec predsa vie, že to potrebujete. Hľadajte však jeho kráľovstvo a toto sa vám pridá.
Neboj sa, maličké stádo, lebo sa zapáčilo vášmu Otcovi dať vám kráľovstvo. Predajte, čo máte, a rozdajte ako almužnu! Urobte si mešce, ktoré sa nezoderú, nevyčerpateľný poklad v nebi, kde sa zlodej nedostane a kde moľ neničí. Lebo kde je váš poklad, tam bude aj vaše srdce.“

Biblia – slovenský ekumenický preklad

Úvod k téme na rok 2027

„Neboj sa, maličké stádo,
lebo sa zapáčilo vášmu Otcovi dať vám kráľovstvo.“
(*Lukáš* 12, 32)

Modlitby a zamyslenia na tohtoročný Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov pripravili zástupcovia cirkví v Írsku. Hoci je ostrov Írsko rozdelený medzi dve jurisdikčné správy,[1] cirkvi zastúpené Radou cirkví Írska a Írskou konferenciou katolíckych biskupov sú organizované na úrovni celého ostrova. Vedúci predstavitelia cirkevných spoločenstiev sa pravidelne stretávajú a v rámci Skupiny cirkevných predstaviteľov spolupracujú s vládami, verejnými inštitúciami a komunitami s cieľom prinášať posolstvo evanjelia do verejného diskurzu.

Úvod

Ježiš je náš Dobrý pastier, ten, ktorému môžeme dôverovať, že nás povedie životom po správnej ceste, k životodarným vodám hojnosti. Ako dobrý pastier je Ježiš vzorom obetavého vodcovstva, ktoré obracia pohľad aj na jedinú ovcu, ktorá zablúdila. V Lukášovom evanjeliu 12, 22 – 34 Ježiš vyzýva svojich nasledovníkov, aby sa zbavili strachu a vydali sa na cestu radikálnej dôvery, bdelej nádeje a zodpovednej služby. Toto učenie nie je určené pre osamelých učeníkov, ale pre celé spoločenstvo – „maličké stádo“, povolané žiť, modliť sa a pracovať spoločne. Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov 2027 pozýva cirkvi v Írsku i v celom svete, aby sa zamysleli nad tým,

1 V roku 1921 došlo k rozdeleniu írskeho ostrova, čo viedlo ku vzniku Severného Írska, ktoré tvorí súčasť Spojeného kráľovstva a dnes je spravované decentralizovaným Stormontským zhromaždením v Belfaste, pričom zvyšná časť ostrova spadá pod jurisdikciu írskej vlády v Dubline.

čo znamená byť nasledovníkmi Dobrého pastiera: ako sa zbavenie sa strachu a bdelosť srdca stávajú mocnými katalyzátormi zmierenia a spoločného svedectva.

Prehľad biblického textu

Zbaviť sa strachu (12, 22 – 31)

Ježiš najprv hovorí učeníkom, aby sa nestarali ani o jedlo, ani o odev či o samotný život. Ukazuje na ľalie a vtáky a pripomína nám, že ten istý Boh, ktorý sa stará o stvorenstvo, sa o to viac stará o svoje malé stádo. Keď cirkvi súťažia o získanie zdrojov alebo vplyvu, prevláda pýcha a strach. Vedomie, že Otec sa o každú vetvu svojej rodiny stará, nás oslobodzuje preto, aby sme sa radšej delili, než hromadili – napríklad spolufinancovaním komunitných projektov alebo jednoducho oslavovaním darov druhých bez závisti. Zbavenie sa strachu z nedostatku alebo úbytku členov umožňuje cirkvám spolupracovať v oblasti sociálnej spravodlivosti, evanjelizácie a uctievania bez toho, aby sa navzájom vnímali ako súperky. Spoločné využívanie budov na bohoslužby s inými kresťanskými spoločenstvami a vďačné poskytovanie útočiska tým, ktorí nemajú domov, môže byť predzvesťou zmierenej jednoty v rozmanitosti, za ktorú sa modlíme.

Objať kráľovstvo (12, 32 – 34)

„Neboj sa, maličké stádo, lebo sa zapáčilo vášmu Otcovi dať vám kráľovstvo.“ Týmito slovami Ježiš mení kráľovskú terminológiu na pozvanie: náš skutočný poklad nespočíva v budovách, rozpočte ani politike, ale v Božom kráľovstve, ktoré sa prejavuje milosrdenstvom, spravodlivosťou a vzájomnou starostlivosťou. V ekumenickom prostredí sa odlišná liturgia či učenie môžu javiť ako súperiace nároky na „kráľovstvo“. Takáto rozmanitosť však môže byť aj prínosom. Zameranie sa na spoločné hodnoty, ako sú

pohostinnosť, odpustenie a diakonia, presúva pozornosť od našich odlišných tradícií k jedinej skutočnosti, ktorú sme všetci povolaní stelesňovať.

Miestny kontext v Írsku: marginálnosť ako príležitosť
Kresťanstvo, ktoré bolo kedysi synonymom írskej identity, sa v rýchlo sekularizujúcej sa spoločnosti čoraz viac stáva skôr jej menšou a okrajovou súčasťou. Tento posun však zďaleka neznamená úpadok ani stratu významu, ale naopak, otvára nové príležitosti na zamyslenie, obnovu a zmierenie. Cirkvi sa naďalej oddane venujú živému svedectvu na celom írskom ostrove. V duchu Kristovho uistenia „maličkému stádu" (Lukáš 12, 32) je írska kresťanská komunita povolaná zaujať svoje miesto na verejnej scéne s nádejou živenou vierou a jednotným svedectvom. Keď uznáme našu slabosť, obmedzenia a zraniteľnosť, plnšie sa spoľahneme na Boha a zakúsime jeho premieňajúcu milosť.

Kresťanská jednota v praxi prináša uzdravenie aj širšej spoločnosti. Keď cirkvi spolupracujú v službe marginalizovaným, svedčia o hodnotách kráľovstva, ktoré hlásal Ježiš. Tu sa stáva hmatateľnou aj nádej z Lukášovho evanjelia 12, 32. Hoci už „maličké stádo" nie je kultúrne dominantné, stojí tu ako znamenie kráľovstva, ktoré nie je vybudované na moci, ale na láske, milosrdenstve a službe. Dnešná cirkev v Írsku je obohatená prítomnosťou a zapojením sa ľudí z východnej Európy, Afriky, Ázie a ďalších krajín, ktorých rozmanité prejavy života a uctievania prehlbujú naše spoločné svedectvo.

Praktické kroky na tento týždeň a na zvyšok roka
Ako by mohol tento text (Lukáš 12, 22 – 34) poslúžiť ako výzva k hlbšiemu učeníctvu vo vašej komunite? Ponúkame tu niekoľko možností:

Séria biblických štúdií: Ako by sa mohla skupina schádzať a spoločne študovať tento text? Možno by ste mohli text rozdeliť na niekoľko častí a pripraviť otázky na zamyslenie týkajúce sa jednoty a zmierenia.

Miestne ekumenické modlitebné hodiny: Zvážte pozvanie cirkví z rôznych tradícií, aby sa spoločne modlili, a zorganizujte denné „modlitebné hodiny". Existuje vhodný čas, kedy by sa vaša komunita mohla zísť – či už za úsvitu, napoludnie alebo za súmraku – a spojiť sa online alebo osobne pri modlitbe? Existujú jednoduché liturgické prvky, ako napríklad čítania z Písma, striedavé recitované modlitby a chvíle ticha, ktoré by ste mohli využiť na vytvorenie spoločného rytmu, ktorý presahuje hranice jazyka a tradície a premení spoločné stretnutie na jednotný akt solidarity a služby?

Spoločné projekty pomoci: Existuje nejaký spoločný projekt, do ktorého by sa vaše cirkvi mohli zapojiť a spolupracovať s ďalšími partnerskými organizáciami, mimovládnymi organizáciami alebo miestnymi samosprávnymi orgánmi, s cieľom nasýtiť hladných, podporiť rodiny migrantov alebo starať sa o stvorenie, pričom sa zástupcovia z rôznych cirkví zapoja do rozhodovacích procesov?

Z týchto návrhov môžu vyplynúť aj ďalšie podnety. Zamyslite sa nad tým, ako by tento týždeň mohol slúžiť na vytvorenie rytmu, ktorý bude podporovať hlbšie zmierenie podľa Kristovho vzoru vo vašej komunite po zvyšok roka.

Postupovať spoločne vpred

Božia výzva adresovaná malému stádu je pozvaním k jednote v rozmanitosti – k spoločnému životu v Kristovi, ktorý zaháňa strach, v ktorom sa navzájom ochraňujeme a spravujeme jeho dary so spoločným cieľom.

V meniacom sa prostredí Írska i v celom svete táto jednota žiari najjasnejšie vtedy, keď ju nevnímame ako uniformitu, ale ako cestu hlbokého načúvania, pokorného svedectva a vzájomnej starostlivosti. Hoci v teológii, spomienkach a tradícii pretrvávajú rozdiely, spoločne kráčame vpred, zmierení a zmierujúci sa, kajáme sa za minulé zlyhania a obnovujeme naše zameranie na Krista, ktorý sa modlil, „aby všetci boli jedno“ (Ján 17, 21). Keď vstupujeme do tohto Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov, nech nasmerujeme svet na kráľovstvo milosrdenstva, vzájomnej služby a vytrvalej lásky.

Ekumenická bohoslužba

Úvod

Tento rok ekumenické bohoslužby pripravil tím zastupujúci rôzne kresťanské tradície v Írsku pod záštitou Rady cirkví Írska a Írskej konferencie katolíckych biskupov.

Výber biblických a liturgických textov je inšpirovaný obrazom „maličkého stáda" (Lukáš 12, 32). Kresťania v mnohých častiach sveta žijú v situáciách, kde tvoria malé a niekedy aj prenasledované stádo. Výraz „Božie stádo" sa v Starom a Novom zákone používa na označenie Božieho ľudu a jeho vzťahu s Bohom, ktorý sa podobne ako pastier stará o svoje ovce. Je to obraz hlboko zakorenený v pastierskej kultúre biblických krajín, kde bolo pastierstvo jedným z hlavných povolaní. Obraz milujúceho starostlivého pastiera upokojuje jeho stádo, že sa nemusí báť, ale môže dôverovať v jeho ochranu a zaopatrenie.

V rámci prípravy na bohoslužbu a symbolický úkon, ktorý sa počas nej uskutoční, je potrebné zabezpečiť pre veriacich vytlačené kópie keltského kríža. Írske keltské kríže, inšpirované obrazom vychádzajúceho slnka, majú v strede kruh, ktorý symbolizuje vzkrieseného Krista, svetlo sveta. Je vhodné, aby deti a mládež dostali kópie keltského kríža na vyfarbenie alebo vymaľovanie už nejaký čas pred bohoslužbou, pretože sú vyzvané, aby si ich priniesli so sebou na bohoslužbu. V čase konania bohoslužby by mali byť k dispozícii aj ďalšie kópie.

Po kázni/homílii sa tieto obrazy kríža, ktoré vyzdobili tí najmladší, nesú v sprievode veriacich a usporiadajú sa do podoby väčšieho keltského kríža, ktorý je pre všetkých viditeľný na čestnom mieste. Nasleduje čítanie zo spisov svätého Patrika. Ak je to vhodné, môže tento príbeh predniesť mladý človek v pastierskom odeve.

Texty určené pre predsedajúceho (P) môžu byť rozdelené medzi rôznych duchovných alebo zástupcov prítomných tradícií. Podobne aj texty určené pre čitateľa (Č) môžu byť rozdelené medzi viaceré osoby. Vyslanie a požehnanie môžu spoločne predniesť duchovní/zástupcovia prítomných komunít.

Poriadok bohoslužby

P predsedajúci
Č čitateľ
V všetci
Z zbor alebo kantor

Pieseň

Úvod

P Pokoj s vami.
V Aj s tebou.
P Kristus je medzi nami.
V Teraz i naveky.
P Zišli sme sa v Božom mene, aby sme sa modlili za jednotu všetkých kresťanov. Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov sa tento rok nesie v duchu Ježišových slov „Neboj sa, maličké stádo" z úryvku z Lukášovho evanjelia.
Tohoročnú ekumenickú bohoslužbu pripravili kresťania z rôznych cirkví z celého Írska.
Spolu s nimi vzdávame vďaku zato, že po mnohých rokoch odcudzenia si v dnešnej dobe uvedomili, že kresťanské dedičstvo, ktoré do ich krajiny prvýkrát priniesol učeník Patrik a ďalší učeníci z ranej doby kresťanstva, je ich spoločným pokladom.

Úvodná modlitba

Č Požehnaný si, Pane, Bože celého stvorenia.
Požehnaný si, Ježišu Kriste, Cesta, Pravda a Život.
Požehnaný si, Duchu Svätý, Pane a darca života.
Požehnaná si, Najsvätejšia Trojica.
Požehnaná si v tvojich svätých.
Nech je požehnané toto zhromaždenie,

ktoré sa schádza v tvojej božskej prítomnosti,
aby spoločne slávilo a modlilo sa
v mene Otca, Syna i Ducha Svätého.

V Amen.

Pieseň

Modlitba vďakyvzdania a vyznanie hriechov

Č Ďakujeme zato, že sme povolaní byť jedným stádom *(krátka pauza)*,
no ľutujeme, že často zrádzame našu jednotu.

V Kristus, náš Pastier, zjednoť nás v jedno stádo.

Č Sme vďační zato, že máme jedného pastiera *(krátka pauza)*,
no ľutujeme, že často nedokážeme vnímať ostatných ako členov jeho stáda.

V Kristus, náš Pastier, zjednoť nás v jedno stádo.

Č Ďakujeme zato, že sme boli pokrstení do jedného stáda *(krátka pauza)*,
no ľutujeme, že sa často správame inak.

V Kristus, náš Pastier, zjednoť nás v jedno stádo.

Č Ďakujeme zato, že máme jednu spoločnú nádej *(krátka pauza)*,
no ľutujeme, že často všetkým sťažujeme možnosť podieľať sa na nej.

V Kristus, náš Pastier, zjednoť nás v jedno stádo.

Č Ďakujeme za lásku, ktorá nás spája vo vzájomnej starostlivosti *(krátka pauza)*,
no ľutujeme, že sa často staráme hlavne o seba samých.

V Kristus, náš Pastier, zjednoť nás v jedno stádo.

Zvolanie *(spieva sa trikrát)*

Z/V Všetci, ktorí boli pokrstení v Kristovi, sa obliekli do Krista. Aleluja!

Čítania z Písma

Prvé čítanie – Ezechiel 34, 15 – 22

Č „Ja sám budem pásť svoje stádo a ja mu umožním odpočívať," znie výrok Pána, Hospodina. „Stratené vyhľadám, porozháňané zavrátim, poranené obviažem a choré posilním, ale tučné a silné vyhubím. Budem ich pásť, ako sa patrí." Ty však, moje stádo, takto vraví Pán, Hospodin: „Hľa, ja budem rozsudzovať medzi ovcou a ovcou a medzi baranmi a capmi. Je vám to málo, že vypásate najlepšiu pašu, ale ostatnú šliapete nohami; že pijete čistú vodu, ale ostatnú kalíte nohami? Potom moje stádo musí vypásť to, čo bolo došliapané vašimi nohami, a musí vypiť vodu, čo bola skalená vašimi nohami?" Preto takto im vraví Pán, Hospodin: „Hľa, ja budem rozsudzovať medzi tučnými ovcami a chudými ovcami, pretože bokom i plecom odtláčate a svojimi rohami odstrkávate všetky slabé kusy dotiaľ, kým ich nepovyháňate. Zachránim svoje ovce, aby už neboli korisťou, a budem rozsudzovať medzi ovcou a ovcou."

Žalm 23

(Žalm sa môže prečítať, alebo zaspievať či zarecitovať)

Č Hospodin je môj pastier, nič mi nechýba.
Vodí ma na zelené pastviny,
privádza ma k tichým vodám.
Obnovuje mi život,
vodí ma správnymi cestami

pre svoje meno.
Hoc by som šiel temným údolím,
nebudem sa báť zlého.
Veď ty si so mnou,
tvoj prút a tvoja palica
sú mi útechou.
Prestieraš mi stôl
pred mojimi protivníkmi,
hlavu mi natieraš olejom,
môj kalich preteká.
Áno, dobrota a milosť budú ma sprevádzať
po všetky dni môjho života.
Vracať sa budem do Hospodinovho domu,
pokiaľ budem žiť.

Čítanie z *Evanjelia podľa Lukáša* 12, 22 – 34

Č Evanjelium Ježiša Krista podľa Lukáša.

V Sláva tebe, Pane, Bože náš.

Č A svojim učeníkom povedal: „Preto vám hovorím: Nerobte si starosti o život, čo budete jesť, ani o telo, čo si oblečiete. Veď život je viac ako pokrm a telo viac ako odev. Pozrite sa na havrany! Nesejú ani nežnú. Nemajú ani komoru, ani stodolu, a Boh ich živí. O čo viac ste vy ako vtáky! A kto z vás si môže svojou ustarostenosťou predĺžiť život čo len o lakeť? Ak teda nemôžete ani to najmenšie, prečo ste ustarostení o ostatné? Zamyslite sa nad ľaliami, ako rastú. Nenamáhajú sa, ani nepradú. Hovorím vám, že ani Šalamún sa v celej svojej sláve neobliekal tak, ako jedna z nich. Keď teda Boh na poli takto oblieka trávu, ktorá dnes je a zajtra ju hodia do pece, o čo skôr sa postará o vás, maloverní! Ani vy sa teda neumárajte otázkami, čo budete jesť a čo budete piť. Nebuďte utrápení! Veď toto všetko zháňajú národy

tohto sveta. Váš Otec predsa vie, že to potrebujete. Hľadajte však jeho kráľovstvo a toto sa vám pridá. Neboj sa, maličké stádo, lebo sa zapáčilo vášmu Otcovi dať vám kráľovstvo. Predajte, čo máte, a rozdajte ako almužnu! Urobte si mešce, ktoré sa nezoderú, nevyčerpateľný poklad v nebi, kam sa zlodej nedostane a kde moľ neničí. Lebo kde je váš poklad, tam bude aj vaše srdce."

Kázeň/Homília
Ticho alebo inštrumentálna vsuvka

Symbolický úkon a Vyznanie viery

Č Pritiahnutí ku Kristovi a jeho krížu, v modlitbe za jednotu kresťanov si pripomeňme, že sa ako jeho maličké stádo nemusíme báť. Írske keltské kríže, inšpirované obrazom vychádzajúceho slnka, majú v strede kruh, ktorý symbolizuje vzkrieseného Krista, svetlo sveta.
Znie inštrumentálna hudba, zatiaľ čo deti a mládež v prednej časti bohoslužobného priestoru vytvárajú tvar keltského kríža.

Č Patrik, hlavný patrón Írska, žil v piatom storočí. Ako mladík bol v Írsku unesený do otroctva a musel sa starať o stádo oviec. Neskôr, už ako dospelý, ucítil povolanie stať sa misionárom a čoskoro už zvestoval evanjelium a pásol Božie stádo v krajine, kde bol kedysi sám otrokom.

Č „Keď som prišiel do Írska a celý čas som sa staral o stáda, každý deň som sa často modlil. A čoraz viac vo mne rástla láska k Bohu a bázeň pred ním, moja viera sa posilňovala a môj duch ožíval. A to do takej miery, že som sa modlil až stokrát za deň a takmer rovnako často aj v noci. Dokonca som

zostával v lese a na vrchu, aby som sa modlil. A či už padalo krupobitie, dážď alebo sneh, vstával som pred úsvitom, aby som sa modlil, a nepociťoval som pritom v sebe nijaké zlo ani duchovnú lenivosť. Teraz tomu rozumiem: v tom čase ‚horel Duch' vo mne." *(Z Vyznania svätého Patrika)*

V **Nech nás Božia láska povzbudí k tomu, aby sme sa navzájom milovali, a tak jednomyseľne vyznávali našu spoločnú vieru.**

Nasleduje znak pokoja, po ktorom sa prednesie Nicejsko-carihradské vyznanie viery.

Z **Veríme v jedného Boha,**
Otca všemohúceho,
Stvoriteľa neba i zeme, sveta viditeľného
i neviditeľného.
Veríme v jedného Pána Ježiša Krista,
jednorodeného Syna Božieho, zrodeného z Otca
pred všetkými vekmi;
Boha z Boha, Svetlo zo Svetla,
pravého Boha z Boha pravého,
splodeného, nie stvoreného,
jednej podstaty s Otcom.
Skrze neho bolo všetko stvorené.
On pre nás ľudí a pre našu spásu
zostúpil z nebies.
A mocou Ducha Svätého vzal si telo z Márie Panny
a stal sa človekom.
Za nás bol aj ukrižovaný za vlády Poncia Piláta,
bol umučený a pochovaný,
ale tretieho dňa vstal z mŕtvych
podľa Svätého písma.
A vystúpil do neba, sedí po pravici Otca.
A zasa príde v sláve súdiť živých i mŕtvych
a jeho kráľovstvu nebude konca.

Veríme v Ducha Svätého,
Pána a Oživovateľa,
ktorý vychádza z Otca i Syna.
Jemu sa zároveň vzdáva tá istá poklona a sláva
ako Otcovi a Synovi.
On hovoril ústami prorokov.
Veríme v jednu, svätú, všeobecnú,
apoštolskú Cirkev.
Vyznávame jeden krst na odpustenie hriechov
a očakávame vzkriesenie mŕtvych
a život budúceho veku.
Amen.

Príhovorné modlitby

Č Dobrý pastier, modlíme sa za jednotu kresťanov a mier vo svete. Vyveď nás z našich rozdelení k zmiereniu, aby sme mohli presvedčivo vydávať svedectvo.

V Pane, zachráň svoje stádo.

Č Dobrý pastier, modlíme sa za tvoje stádo po celom svete, najmä za tých, ktorí čelia rôznym formám prenasledovania. Posilňuj ich a ochraňuj; nech odvážne vydávajú svedectvo.

V Pane, zachráň svoje stádo.

Č Dobrý pastier, modlíme sa za tých, ktorí sú obeťami systematického prenasledovania na základe etnickej, rasovej a náboženskej príslušnosti. Zjednoť naše cirkvi v boji proti nenávisti a predsudkom; nech sme svedkami dôstojnosti nášho spoločného ľudstva.

V Pane, zachráň svoje stádo.

Č Dobrý pastier, modlíme sa za tých, ktorí trpia obavami z hospodárskej neistoty a nedostatku potravín. Dodaj našim cirkvám odvahu postaviť

sa proti utláčateľským štruktúram; nech je naše svedectvo plné súcitu.

V Pane, zachráň svoje stádo.

Č Dobrý pastier, modlíme sa za všetok stvorený život, ktorý je ohrozený klimatickými zmenami a ekologickou nespravodlivosťou. Urob z nás múdrych a láskavých správcov stvorenstva; nech je naše svedectvo účinným príspevkom k riešeniu naliehavej globálnej potreby starať sa o našu zem.

V Pane, zachráň svoje stádo.

Č Dobrý pastier, modlíme sa za tých, ktorí zastávajú vedúce pozície v našich cirkvách. Buď im vzorom pri plnení povinností, ktoré im boli zverené. Nech je ich starostlivosť o tvoje stádo múdrym, rozvážnym a odvážnym svedectvom o jednote Cirkvi.

V Pane, zachráň svoje stádo.

Modlitba Pána

P Modlime sa spoločne v našich rôznych jazykoch, ako nás naučil Ježiš:

V Otče náš...

Pieseň

Záverečná modlitba

P Zapáľ naše lampy, náš najdrahší Spasiteľ,
aby sme vždy v tvojej prítomnosti žiarili
a vždy prijímali svetlo od teba, večného Svetla,
aby bola prekonaná naša vlastná temnota
a od nás odohnaná temnota sveta.

V Amen.

Pieseň

Zamyslenia a modlitby na osem dní

1. DEŇ
Hospodin je môj pastier, nič mi nechýba

Žalm na tento deň

Hospodin je môj pastier, nič mi nechýba.
Vodí ma na zelené pastviny, privádza ma
k tichým vodám.
Obnovuje mi život, vodí ma správnymi cestami
pre svoje meno.
Hoc by som šiel temným údolím, nebudem sa báť zlého.
Veď ty si so mnou, tvoj prút a tvoja palica sú mi útechou.
Prestieraš mi stôl pred mojimi protivníkmi,
hlavu mi natieraš olejom, môj kalich preteká.
Áno, dobrota a milosť budú ma sprevádzať
po všetky dni môjho života.
Vracať sa budem do Hospodinovho domu,
pokiaľ budem žiť. *(Žalm 23)*

Doplnkové čítania z Písma

Izaiáš 40, 9 – 11 1 Peter 5, 1 – 7 Ján 10, 7 – 14

Úvaha

Žalmista pokojne dôveruje Pánovi, že mu poskytne všetko potrebné pre bezpečnosť tých, ktorí sú mu verní. Aj v tých najtemnejších časoch bude Boh pri nás. Pravdepodobne všetci poznáme ľudí, ktorí prežili veľmi ťažké časy, no napriek tomu zostali pevní vo viere a rovnako plní dôvery v Božiu lásku a starostlivosť. Doplnkové čítania rôznym spôsobom využívajú obraz starostlivého pastiera, pričom evanjelium hovorí o Dobrom pastierovi,

samotnom Ježišovi, ktorý prináša najväčšiu obeť za svoje stádo. Tým nás Kristus zjednocuje. Pastier hovorí: *„Neboj sa, maličké stádo, lebo sa zapáčilo vášmu Otcovi dať vám kráľovstvo“* (Lukáš 12, 32).

Otázka na zamyslenie
Spomeňte si na situáciu, keď vás Boh sprevádzal temným údolím. Ako môžete tento príbeh zdieľať s ostatnými a dodať im odvahu?

Modlitba
Obliekam si dnes Božiu výzbroj a prosím,
Božia sila nech ma sprevádza,
Božia moc nech ma drží,
Božia múdrosť nech ma učí,
Božie oko nech bdie nado mnou,
Božie ucho nech ma počúva,
Božie Slovo nech mi dáva hovoriť,
Božia ruka nech ma vedie,
Božia cesta nech sa predostiera predo mnou,
Boží štít nech ma kryje.

Z modlitby Pancier sv. Patrika,
zveršovala Cecil Frances Alexander

2. DEŇ
Z hlbín volám k tebe, Hospodin

Žalm na tento deň
Z hlbín volám k tebe, Hospodin.
Pane, počuj môj hlas;
kiež tvoje ucho pozorne vypočuje
hlas môjho vzdychania.

Ak si budeš, Hospodin, v pamäti uchovávať neprávosti,
Pane, kto obstojí?
Ty však máš moc odpúšťať,
aby cítili bázeň pred tebou.
Čakám na Hospodina. Moja duša čaká na jeho slovo.
Moja duša čaká na Pána
viac ako strážcovia na ráno,
viac ako strážcovia na ráno. *(Žalm 130, 1 – 6)*

Doplnkové čítania z Písma

Izaiáš 40, 1 – 8 1 Ján 5, 1 – 5 Marek 10, 46 – 52

Úvaha

Žalmista sa cíti úplne opustený a osamelý. Možno potrebuje odpustenie pre nejaké konkrétne zlyhanie alebo hriech; možno ho opustili tí, ktorých miloval a ktorým dôveroval. Je zúfalý, ale má dosť viery na to, aby vedel, že sa môže obrátiť na toho jediného, ktorý mu môže pomôcť. Tento žalm je v podstate žalmom nádeje. Aj v hlbinách strachu, zúfalstva, opustenosti a rozdelenia Boh počuje naše volanie, lebo jeho láska je verná. Taký je postoj slepého žobráka v Jerichu (porov. Marek 10, 46 – 52). V bezmocnej a zdanlivo beznádejnej situácii volá: „Zmiluj sa nado mnou!“ A jeho viera v Ježišovu schopnosť pomôcť je odmenená. Súčasne si je žalmista istý, že jeho volanie z hlbín bude vypočuté. Podobne sa aj my naučme hlboko v duši cítiť bolesť z rozdelenia kresťanov, no s vedomím, že ak budeme volať, tiež budeme vypočutí.

Otázka na zamyslenie

Ako reagujeme, keď je najhoršie a nič sa nám nedarí? Hľadáme útechu u Pána? Máme vieru, ktorá premáha starosti tohto sveta, alebo sa jednoducho vyplačeme?

Aká je naša reakcia na pohoršujúce rozdelenie medzi kresťanmi?

Modlitba
Pomôž mi prekročiť hranice toho, čo mi je známe,
a vstúpiť do neznáma.
Daj mi vieru, aby som dokázal opustiť staré zvyky
a spolu s tebou vykročil na nové cesty.
Kristus tajomstiev, dôverujem ti,
že si silnejší než akákoľvek búrka vo mne.
Budem ti dôverovať aj vo tme a viem,
že môj čas je aj v tejto chvíli v tvojich rukách.
Nalaď môjho ducha na hudbu neba
a nech je moja poslušnosť cenná v tvojich očiach. Amen.

Inšpirované príbehom sv. Brendana,
moreplavca (cca 484 – 577)

3. DEŇ
Odkiaľ mi príde pomoc?

Žalm na tento deň
Svoje oči dvíham k vrchom. Odkiaľ mi príde pomoc?
Moja pomoc je od Hospodina, ktorý utvoril nebo i zem.
Nedopustí, aby sa ti noha zachvela.
    Nedrieme tvoj strážca.
Nedrieme veru ani nespí ten, čo stráži Izrael.
Hospodin je tvoj strážca. Hospodin je ti záštitou
    po pravici.
Slnko ti cez deň neublíži ani mesiac v noci.
Hospodin ťa ochráni pred každým zlom,
    on ti ochráni život.
Hospodin bude chrániť tvoj odchod i príchod
odteraz až naveky. *(Žalm 121)*

Doplnkové čítania z Písma
Joziáš 1, 7 – 9 Efezanom 6, 10 – 17 Lukáš 12, 4 – 7

Úvaha
Toto je pieseň, ktorú spievajú pútnici na ceste, keď vystupujú do Jeruzalema. V hebrejskej tradícii sa pre Boha používa meno El Šaddai, ktoré sa prekladá rôzne, ako „Boh hôr" alebo ako „všemohúci Boh". S Bohom sa stretávali vždy na vyvýšenine – spomeňme si na Abraháma na vrchu Moria, Mojžiša na vrchu Sinaj, Eliáša na vrchu Karmel a Chóreb, Ježiša na vrchu Premenenia. Žalmista očakáva, že pri pohľade na vrchy nájde pomoc potrebnú na cestu. Boh, o ktorom verí, že je vo výškach mocne prítomný, je všemohúci Boh, ktorý nikdy nespí a bezpečne ochraňuje svoj ľud pred zlom tak v horúčave dňa, ako aj v chlade noci. Keď upierame zrak do budúcnosti, naplnení obavami z narastajúcej polarizácie, násilia a rozdelenia – tak v spoločnosti, ako aj v našich cirkvách – tento žalm nás vyzýva, aby sme hľadali pomoc u Pána.

Otázka na zamyslenie
Čo vám dodáva najväčšiu istotu, keď máte obavy z budúcnosti, vojny a násilia, zo zlých vyhliadok na zamestnanie, z choroby či čohokoľvek iného? Dokážete zdvihnúť zrak k vrchom? Cesta k jednote sa môže javiť ako namáhavý zápas – aké prekážky nám môžu stáť v ceste?

Modlitba
Buď predo mnou žiarivým plameňom;
buď nado mnou vodiacou hviezdou;
buď podo mnou hladkou cestou;
buď za mnou láskavým pastierom.
Dnes vo dne, v noci i navždy. Amen.
Pripisuje sa sv. Kolumbovi (521 – 597)

4. DEŇ
Hospodin je vôkol svojho ľudu

Žalm na tento deň
Tí, čo sa spoliehajú na Hospodina, sú ako vrch Sion:
nepohne sa, trvá naveky.
Ako sú vrchy vôkol Jeruzalema,
tak je Hospodin vôkol svojho ľudu
odteraz až naveky.
Nespočinie teda žezlo bezbožnosti
nad územím spravodlivých,
aby spravodliví nesiahli po bezprávi.
Hospodin, dobre rob dobrým,
tým, čo majú úprimné srdce! *(Žalm 125, 1 – 4)*

Doplnkové čítania z Písma
Izaiáš 40, 25 – 31 Filipanom 1, 12 – 18 Matúš 6, 25 – 33

Úvaha
Aj tu sú hory vnímané ako miesto, kde je Boh pre svoj ľud obzvlášť prítomný a kde ponúka istotu a vnútorný pokoj. V evanjeliovom čítaní Ježiš nabáda svojich učeníkov, aby sa neznepokojovali: „Pozrite sa okolo seba," hovorí, „a vidíte, ako sa Boh stará o všetko živé všade okolo vás!" (porov. Matúš 6, 25 – 33). Ustarostenosť je jednou z emócií, ktoré nás najviac paralyzujú a oslabujú, a mnohí z nás jej v tom či onom období života podľahnú. Prorok Izaiáš poznamenáva, že aj mladí a silní môžu mať problémy, ale tí, čo dôverujú Bohu, budú posilnení. Všimnite si jeho nádherný obraz orlov, ktoré sa bez námahy vznášajú na termických prúdoch vzduchu nad zemou pod nimi (Izaiáš 40, 25 – 31). Pavel, ktorý píše z väzenia (Filipanom 1, 12 – 18), vníma svoje skúšky ako príležitosť, pričom ho

posilňuje Boh, ktorému slúži. Pán obklopuje svoj ľud a jednota je jeho darom.

Otázka na zamyslenie
Zamyslite sa nad myšlienkou, že aj životné výzvy sa môžu stať príležitosťami. Zažili ste to už niekedy? Mali ste pocit, že vás Boh obklopuje? Ako by sa výzva jednoty mohla stať príležitosťou?

Modlitba
Kristus so mnou, Kristus vo mne,
Kristus za mnou, Kristus predo mnou,
Kristus po mojom boku, Kristus, ktorý si ma priťahuje,
Kristus, ktorý ma utešuje a posilňuje,
Kristus podo mnou, Kristus nado mnou,
Kristus v pokoji, Kristus v nebezpečenstve,
Kristus v srdciach všetkých, ktorí ma milujú,
Kristus na perách priateľov i cudzincov.

Z modlitby Pancier sv. Patrika,
zveršovala Cecil Frances Alexander

5. DEŇ
Všemohúci Boh je s nami

Žalm na tento deň
Boh je naše útočisko a sila,
osvedčená pomoc v súženiach.
Preto sa nebudeme báť, hoci by sa zem prevrátila
a vrchy by sa klátili uprostred mora,
hoci by hučali a penili sa jeho vody
a vrchy by sa triasli, keď sa vzduje more.
Rieka svojimi ramenami potešuje Božie mesto,
sväté príbytky Najvyššieho.

Boh je uprostred neho, nepohne sa;
Boh mu pomôže na úsvite.
Národy hučali, kráľovstvá sa otriasali.
Vydal hlas a zem sa rozplynula.
Hospodin zástupov je s nami. Jákobov Boh je náš hrad.
Poďte a hľaďte na skutky Hospodina,
ktorý koná úžasné veci na zemi:
zastavuje vojny až po končiny zeme, zlomí luk,
poláme kopiju, bojové vozy spáli v ohni.
Prestaňte! Uznajte, že ja som Boh!
Som vyvýšený medzi národmi, som vyvýšený na zemi.
Hospodin zástupov je s nami. Jákobov Boh je náš hrad.
(Žalm 46)

Doplnkové čítania z Písma
Ezechiel 47, 1 – 12 Zjavenie 22, 1 – 5 Matúš 14, 22 – 31

Úvaha
V ťažkých chvíľach, najmä keď ide o našich priateľov, máme často pocit, že musíme niečo „urobiť“, že je potrebné konať, že môžeme situáciu zlepšiť. Veľmi často je však lepšie zastaviť sa a jednoducho „byť pri nich“, byť „prítomní“ po boku tých, ktorí sú pod tlakom.

Zastaviť sa môže byť neuveriteľne ťažké práve preto, že sa cítime takí bezmocní a neschopní. Znie to ako protirečenie, ale je to naozaj tak? Najdôležitejšie je, že Boh je s nami. Žalmista maľuje živý obraz sveta v nepokojoch. Obrazy zemetrasení a povodní sú dnes až príliš známe. Tento chaos sa odráža v politických nepokojoch dvadsiateho prvého storočia. Napriek tomu je s nami Boh, ktorý je večným zdrojom radosti. Kresťania dostali od Ježiša poverenie, aby boli v tomto rozdelenom svete vzorom jednoty.

Otázka na zamyslenie
Ako môžeme v čase neistoty spoločne stelesňovať spravodlivosť, pokoj a radosť, ktoré pramenia z Boha? „Prestaňte! Uznajte, že ja som Boh!“ Venujte pár minút premýšľaniu nad tým, čo to pre vás znamená.

Modlitba
Buď mojou víziou, ó, Pane môjho srdca;
nech je pre mňa všetko ostatné, okrem teba, ničím.
Buď mojou najkrajšou myšlienkou vo dne i v noci;
či už bdiem alebo spím, nech je tvoja prítomnosť
mojím svetlom.
Buď mojou múdrosťou, buď mojím pravdivým slovom;
buď vždy so mnou a ja s tebou, Pane.
Buď mojím všemocným Otcom a daj,
aby som bol tvojím dieťaťom;
zostaň vo mne a ja budem jedno s tebou
Pripisuje sa sv. Dallanovi Forgaillovi (okolo 530 – 598)

6. DEŇ
Hospodin urobil pre nás veľké veci

Žalm na tento deň
Keď Hospodin zmenil údel Siona, boli sme ako vo sne.
Vtedy sme mali ústa plné smiechu a jazyk plesania.
Vtedy sa medzi pohanmi hovorilo: „Hospodin urobil
pre nich veľké veci!“
Hospodin urobil pre nás veľké veci, radovali sme sa.
Zmeň náš údel, Hospodin, ako riečiská v Negeve!
Tí, čo rozsievajú so slzami, budú žať s plesaním.
S plačom vychádza ten, čo rozsieva semeno;
s plesaním sa však vráti a donesie snopy. *(Žalm 126)*

Doplnkové čítania z Písma

Izaiáš 35, 5 – 7 1 Peter 3, 8 – 16a Matúš 5, 43 – 48

Úvaha

Negev je veľmi suchá oblasť Judskej púšte a počas väčšiny roka sú vodné toky, na ktoré sa žalmista odvoláva, úplne vyschnuté, sú to prázdne korytá. Keď však príde dážď, tečúca voda tieto korytá naplní prekvapivo rýchlo, prináša život rastlinám i zvieratám, a púšť sa raduje a rozkvitá (porov. Izaiáš 35, 6). Je to úžasný obraz toho, ako sa veci môžu v krátkom čase dramaticky zmeniť k lepšiemu – Pán skutočne koná veľké veci pre svoj ľud. Je dobré si to pripomínať a ďakovať za všetko, čo Boh už pre nás urobil na ceste k jednote.

Otázka na zamyslenie

Kde na tejto ekumenickej púti je potrebný „dážď"? Aké veľké veci robí pre nás Pán?

Modlitba

Nikdy neprestaneme vzdávať vďaku tebe, Bože,
ktorý si nás zachoval vo viere v časoch pokušení.
Obránil si nás vo všetkých našich ťažkostiach.
Kto sme my, Pane, alebo aké je naše povolanie,
že si v nás pôsobil svojou vznešenou
božskou prítomnosťou?
Tvoje meno budeme chváliť a velebiť medzi národmi,
nielen v časoch dobrých, ale aj ťažkých,
lebo si nám dokázal, že môžeme bez zaváhania v teba
skladať svoju dôveru.
Ty jediný si svätý, na veky vekov. Amen.

Podľa Vyznania sv. Patrika, upravené

7. DEŇ
Pôjdeme do Hospodinovho domu

Žalm na tento deň

Potešil som sa, keď mi povedali:
„Pôjdeme do Hospodinovho domu!“
Naše nohy už stoja v tvojich bránach, Jeruzalem.
Jeruzalem je vystavaný ako mesto pospájané
do jediného celku.
Tam vystupujú kmene, kmene Hospodina,
podľa príkazu pre Izrael velebiť meno Hospodina.
Tam stoja súdne stolce, stolce Dávidovho domu.
Jeruzalemu vyprosujte pokoj. Kiež v pokoji žijú tí,
čo ťa milujú!
„Kiež je pokoj na tvojich hradbách, istota
v tvojich palácoch!“
Pre svojich bratov a priateľov hovorím: „Pokoj v tebe!“
Pre dom Hospodina, nášho Boha, chcem prosiť
o tvoje blaho. *(Žalm 122)*

Doplnkové čítania z Písma

Izaiáš 2, 1 – 4 Efezanom 4, 1 – 6 Ján 14, 27 – 31

Úvaha

Žalmista hľadí na mesto Jeruzalem a chrám v ňom a predstavuje si namáhavú cestu hore strmým kopcom, až kým sa napokon neocitne na nádvorí chrámu. Prišiel spolu s ľuďmi z mnohých miest, aby spoločne uctievali Boha. Žalmista sa modlí za pokoj pre tých, čo sú vôkol neho, všetkých, ktorí sa zišli v Pánovom mene. Ježiš poslal svojich učeníkov z Jeruzalema „do Judey, Samárie, až po samý kraj zeme“ (porov. Skutky 1, 8), aby tam prinášali evanjelium pokoja. Ďalšie čítania rôznym spôsobom

hovoria o tom, čo znamená kráčať v Pánovom svetle, chrániť puto pokoja a osobne zakúsiť ten pokoj, ktorý pre nás vyprosuje Ježiš.

Otázka na zamyslenie
Aký význam má naše spoločné uctievanie Boha ako kresťanov rôznych tradícií? Aké náročné je pre mňa/naše spoločenstvo prekročiť prah kostola inej kresťanskej komunity?

Modlitba
Zapáľ v našich srdciach, ó, Bože,
plameň tej lásky, ktorá nikdy nezhasne,
aby v nás horel a osvecoval ostatných.
Nech navždy žiarime v tvojom svätom chráme,
zapálení tvojím večným svetlom,
spolu s tvojím Synom, Ježišom Kristom,
naším Spasiteľom a Vykupiteľom. Amen.
Pripisuje sa sv. Kolumbovi (521 – 597)

8. DEŇ
Aké je dobré a milé, keď sú bratia spolu!

Žalm na tento deň
Aké je dobré a milé, keď sú bratia spolu!
Je to sťa najvzácnejší olej na hlave, čo steká na bradu,
na Áronovu bradu, čo steká na okraj jeho rúcha.
Je to sťa rosa na Hermóne, čo padá na sionské vrchy.
Tam udeľuje Hospodin požehnanie a život naveky.
(Žalm 133)

Doplnkové čítania z Písma
Genezis 50, 15 – 21 Filipanom 4, 2 – 7 Ján 15, 12 – 17

Úvaha

Žalmista uvažuje o tom, aké je to veľmi dobré, keď dokážeme žiť v harmónii jeden s druhým. A to sa nedá dosiahnuť ľahko. Ježiš musel upokojiť hádky svojich učeníkov (porov. Lukáš 22, 24 – 26), Pavol musel pokarhať kresťanov v Korinte (porov. 1 Korinťanom 3, 3 – 9; 11, 17 – 22) a povzbudiť ostatných, aby boli „jednotní v Pánovi" (Filipanom 4, 2). Jozefova neuveriteľná láskavosť voči jeho bratom, ktorí ho predali do zajatia, je príkladom a zároveň obrovskou výzvou! (porov. Genezis 42, 25). Ježišovo prikázanie však znie, aby sme sa navzájom milovali bez ohľadu na spoločenskú triedu, postavenie, rasu či jazyk a aby sme spolu žili v jednote a vzájomnej úcte.

Otázka na zamyslenie

„Aké je dobré a milé, keď sú bratia spolu!" Ako by sme počas tohto Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov mohli znovu zažiť tento pocit? Ako by sme mohli byť v dnešnom svete poslami spolupatričnosti?

Modlitba

Slnko, ktoré každý deň vidíme vychádzať na tvoj príkaz,
Kriste,
nebude trvať večne a jeho žiara nebude svietiť navždy.
Ale ty, Pane Ježišu, si pravé slnko,
svetlo, ktoré nikdy nezhasne a ktoré uctievame.
Radujeme sa z vedomia, že znovu vstaneme
v žiare tvojej slávy, ó, žiarivý Syn nebies,
ktorý kraľuješ s Otcom a Duchom Svätým,
teraz i na veky vekov. Amen.

Podľa Vyznania sv. Patrika, upravené

Príloha A

Hudobné a modlitebné zdroje

Aleluja
Ľubovoľné aranžmán

Be Not Afraid
Text a hudba: Bob Dufford

Christ, Be Beside Me (Pancier sv. Patrika)
Text: pripisovaný sv. Patrikovi (*The Lorica of Saint Patrick*), zveršoval James Quinn
Hudba: melódia piesne *Bunessan*

Faithful is the Lord
Text: Liam Lawton, rozšíril John O'Keeffe
Hudba: ľudová pieseň v írskom jazyku, *Mo Ghile Mear*

I Bind Unto Myself Today (Pancier sv. Patrika)
Text: pripisovaný sv. Patrikovi (*The Lorica of Saint Patrick*), zveršoval C. F. Alexander
Hudba: melódia piesne *Sv. Patrik*

Nada Te Turbe
Text: sv. Terézia z Avily, úprava: komunita z Taizé
Hudba: komunita z Taizé

Shepherd me, O God
Text a hudba: Marty Haugen

The King of Love my Shepherd is
Text: H. W. Baker
Hudba: melódie piesní – *sv. Kolumba* alebo
Dominus regit me

Pán je môj pastier
Text: Škótsky žaltár (1650)
Hudba: melódia piesne *Crimond*

Sýrska ortodoxná modlitba
Ó, Dobrý pastier,
ktorý si šiel hľadať ovcu, ktorá sa vzdialila
od stáda a stratila.
Ó, príď a hľadaj aj mňa,
ktorý som stratený ako tá jedna drachma z desiatich,
ktorú žena stratila a hľadala,
pretože ty si ten, ktorý znovu nachádza tých,
čo sú stratení.
Aleluja. Chvála ti.

QOLO (Qtilo D'aqtal/Aadatheyaho)

Príloha B

Ekumenická situácia v dnešnom Írsku: komunita nádeje a jednoty

Kresťanstvo, ktoré bolo kedysi synonymom írskej identity, existuje v Írsku vedľa celého spektra iných vierovyznaní a ľudí bez vyznania, v čoraz väčšmi sekularizovanej spoločnosti. Tento posun však zďaleka neznamená jeho úpadok alebo bezvýznamnosť, naopak, otvára nové príležitosti na reflexiu, obnovu a zmierenie. V duchu Kristovho uistenia „maličkému stádu" (Lukáš 12, 32) je kresťanská komunita v Írsku povolaná prijať svoje nové miesto na verejnej scéne, nie so strachom, ale s nádejou naplnenou vierou a odhodlaním na zmierenie a cestu k jednote. Uznanie vlastnej slabosti, obmedzení a zraniteľnosti umožňuje plne sa spoľahnúť na Boha a zažiť jeho premieňajúcu milosť.

Kresťanstvo formovalo život v Írsku viac ako 1 500 rokov. Od misijnej činnosti učeníka Patrika až po silný spoločenský a morálny vplyv katolíckej a protestantskej cirkvi v neskorších storočiach; kresťanská tradícia hlboko ovplyvnila írsku kultúru, vzdelávanie a politický diskurz. Toto dedičstvo však zahŕňalo aj bolestivé rozdelenia, najmä náboženské napätie medzi katolíckymi a protestantskými komunitami, ktoré prispelo ku konfliktu v Severnom Írsku. Tento konflikt vypukol koncom 60. rokov 20. storočia a trval až do uzavretia Belfastskej dohody, známej aj ako Veľkopiatková dohoda v roku 1998. Táto dohoda umožňuje spoločné riadenie a stanovuje dohodnuté mechanizmy na dialóg a rešpektovanie národných identít. Bolesť z tohto dedičstva však naďalej predstavuje ťaživú realitu a stavia pred nás výzvu na zmierenie.

V posledných desaťročiach prešlo Írsko obrovskou kultúrnou premenou. Klesajúca návštevnosť kostolov, rastúci sekularizmus a odhalenie závažných zneužívaní v rámci cirkevných inštitúcií hlboko otriasli dôverou verejnosti v náboženskú autoritu. Táto strata kultúrnej moci však môže byť paradoxne momentom milosti. Ako Ježiš zdôrazňuje v Lukášovom evanjeliu, „maličké stádo" sa nemusí obávať klesajúceho počtu svojich členov. Rovnako ako nás hymnus *St. Patrick's Breastplate* (Pancier sv. Patrika) pozýva, aby sme pri vstávaní vzývali mocnú silu Trojice, aj my nachádzame silu v stotožnení sa s Kristom. Dôležitý nie je spoločenský status, ale prísľub kráľovstva – spoločenstva formovaného láskou, pokojom, spravodlivosťou a živou Kristovou prítomnosťou. Boh mocne pôsobí medzi nami aj uprostred ľudskej slabosti.

Dôkazy o tom, že Boh naďalej pôsobí medzi nami, možno nájsť na mnohých miestach. V priebehu posledných desaťročí vybudovali predstavitelia cirkví pevný základ spolupráce, dôvery a autentického dialógu. To sa v mnohých prípadoch odzrkadľuje na miestnej úrovni v partnerstvách medzi cirkvami a v osobných vzťahoch. Aj veľa ľudí prichádzajúcich na naše územie z iných krajín obohatilo zloženie našich cirkevných spoločenstiev. Írsko, ktoré bolo kedysi krajinou známou tým, že ľudia z nej odchádzali za lepším životom inde, je teraz vyzvané, aby bolo miestom prijatia a pohostinnosti pre tých, ktorí sem prichádzajú, keď utekajú pred prenasledovaním alebo vojnou, či jednoducho hľadajú lepší život a chcú sa pričiniť o našu spoločnosť. Tento príspevok sa čoraz viac prejavuje v ich účasti na živote kresťanských cirkví po celom ostrove. V dôsledku toho v Írsku pôsobí mnoho nových cirkevných spoločenstiev, ktoré sa zapájajú do dialógu medzi cirkvami a prinášajú veľmi vítané obohatenie a rozmanitosť do našich rozhovorov a pre našu cestu.

V tejto novej situácii nadobúda jednota kresťanov opäť nový význam. Ekumenické hnutie, ktoré bolo kedysi prevažne teologické, sa teraz stáva viac pastoračným a praktickým. Jednota nespočíva len v prekonávaní doktrinálnych rozdielov, ale v spoločnom svedectve o evanjeliu na verejnosti, v spoločnosti, ktorá už kresťanom automaticky neudeľuje privilegované slovo. Keď cirkvi spolupracujú v službe, modlitbe a komunitnej práci, stelesňujú presvedčivú víziu cirkvi ako jedného tela s mnohými údmi (porov. 1 Korinťanom 12, 12). Jednota kresťanov sa tak stáva formou misie prostredníctvom spoločne prejavovanej pokory a nádeje. Cirkvi sa spolu snažia zaujať rozhodné stanovisko proti násiliu motivovanému rasizmom a pracujú na zmierení. V tomto zmysle poskytujú tiché, no silné svedectvo, keď navštevujú dlhodobé i krátkodobé imigračné centrá.

V Severnom Írsku nemal mierový proces len politický, ale aj duchovný rozmer. Náboženskí predstavitelia tu zohrávajú nenápadnú, no kľúčovú úlohu pri podporovaní dialógu, budovaní dôvery medzi jednotlivými komunitami a povzbudzovaní k vzájomnému odpusteniu. Cirkevné spoločenstvá sa zapájajú do iniciatív, ktoré spájajú katolícku a protestantskú mládež, duchovenstvo i laikov pri spoločnej bohoslužbe a službe komunite. Tieto snahy nie sú len o tom, aby sa zabránilo opakovaniu chýb z minulosti, ale chcú v rozdelenom svete stelesňovať zmierujúcu Kristovu lásku.

Podobne aj v Írskej republike mnohé komunity čerpajú v súčasnosti silu z malých, aktívnych skupín, ktoré prekonávajú konfesionálne rozdelenie. Medzikonfesijné biblické štúdiá, ekumenické modlitebné stretnutia a spoločné projekty sociálnej pomoci sa stali bežnejšími. Úpadok inštitucionálneho náboženstva podnietil v niektorých prípadoch mladých ľudí k prehĺbeniu osobnej

viery, odvážnym činom v prospech sociálnej spravodlivosti a otvorenosti voči spoločnému svedectvu. Jednota kresťanov prináša v praxi uzdravenie aj širšej spoločnosti. Keď cirkvi spolupracujú v službe ľuďom na okraji, svedčia o hodnotách kráľovstva, ktoré hlásal Ježiš. Práve tu sa stáva hmatateľnou nádej pre „maličké stádo" z *Evanjelia podľa Lukáša* 12, 32. Hoci už nie je kultúrne dominantné, stáva sa znamením kráľovstva, ktoré sa nespolieha na moc, ale na lásku, milosrdenstvo a službu.

Táto cesta nie je bez prekážok. Rozdiely v teológii, spomienkach a tradícii stále hrajú dôležitú úlohu. Dedičstvo traumy brzdí uzdravenie a zmierenie. Jednota však neznamená uniformitu. Skôr ide o záväzok kráčať spoločne, pozorne načúvať a v pokore spoločne vydávať svedectvo. Vyžaduje si pokánie za minulé zlyhania a nové zameranie na osobu Krista, ktorý sa modlil, „aby všetci boli jedno" (Ján 17, 21). Kresťanská viera v súčasnom Írsku prechádza hlbokou premenou. Hoci sa v porovnaní so svojím bývalým vplyvom môže cirkev javiť ako „maličké stádo", naďalej ju oživuje silná nádej. Kresťanstvo v Írsku, zakorenené v dejinách hlbokej viery a zatienené rozdelením, má teraz príležitosť stať sa spoločenstvom zmierenia a jednoty. Veríme v prísľub, ktorý nám dal Ježiš, že nás nenechá bez útechy. Posiela nám Ducha Svätého. Veríme, že nádherná prítomnosť Ducha Svätého sa prejavuje v rôznorodých prejavoch kresťanskej viery po celom našom ostrove. Prísľub z Lukáša 12, 32 pretrváva, no nie prostredníctvom konfliktov či strachu, ale prostredníctvom odvahy a nádeje, ktorú máme ako Božie deti, bratia a sestry v Ježišovi Kristovi.

Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov

Témy rokov 1968 – 2027

V roku 1968 sa po prvýkrát začali používať materiály, ktoré spoločne pripravila Komisia pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví v spolupráci s Pápežskou radou (v súčasnosti Dikastérium) na podporu jednoty kresťanov. Od roku 1975 sa tieto texty pripravovali na základe projektu, ktorý každoročne vypracovala miestna ekumenická skupina v inej krajine.

1968 – Na chválu jeho slávy (*Efezanom* 1, 14)
To the praise of his glory
1969 – Povolaní pre slobodu (*Galaťanom* 5, 13)
Called to freedom
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ríme, Taliansko)
1970 – My sme totiž Boží spolupracovníci
(*Prvý list Korinťanom* 3, 9)
We are fellow workers for God
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v kláštore v Niederaltaichu, Nemecko)
1971 – ... a spoločenstvo Svätého Ducha
(*Druhý list Korinťanom* 13, 13)
... and the communion of the Holy Spirit
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Bari, Taliansko)
1972 – Nové prikázanie vám dávam
(*Evanjelium podľa Jána* 13, 34)
I give you a new commandment
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ženeve, Švajčiarsko)

1973 – Pane, nauč nás modliť sa
(*Evanjelium podľa Lukáša* 11, 1)
Lord, teach us to pray
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v opátstve Montserrat, Španielsko)

1974 – Aby každý jazyk vyznával: Ježiš Kristus je Pán
(*Filipanom* 2, 1 – 13)
That every tongue confess: Jesus Christ is Lord
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ženeve, Švajčiarsko)

1975 – Boží zámer: všetko v Kristovi (*Efezanom* 1, 3 – 10)
God's purpose: all things in Christ
(Materiál pripravila austrálska skupina. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ženeve, Švajčiarsko)

1976 – Budeme mu podobní (*Prvý Jánov list* 3, 2) alebo: Povolaní stať sa tým, čím sme
We shall be like him or: Called to become what we are
(Materiál zostavila Karibská konferencia cirkví. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ríme, Taliansko)

1977 – Spoločne vytrváme v nádeji (*Rimanom* 5, 1 – 5)
Enduring together in hope
(Materiál zostavili v Libanone uprostred občianskej vojny. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ženeve, Švajčiarsko)

1978 – Už nie ste cudzinci (*Efezanom* 2, 13 – 22)
No longer strangers
(Materiál zostavil ekumenický tím v Manchestri, Anglicko)

1979 – Slúžte si navzájom na Božiu slávu (*Prvý Petrov list* 4, 7 – 11)
Serve one another to the glory of God

(Materiál je z Argentíny. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ženeve, Švajčiarsko)

1980 – Príď kráľovstvo tvoje (*Evanjelium podľa Matúša* 6, 10)
Your kingdom come
(Materiál zostavila ekumenická skupina v Berlíne, Nemecko. Prípravné stretnutie sa konalo v Miláne, Taliansko)

1981 – Jeden Duch – rôzne dary – jedno telo (*Prvý list Korinťanom* 12, 3b – 13)
One Spirit – many gifts – one body
(Materiál zostavili Graymoor Fathers, USA. Prípravné stretnutie sa konalo v Ženeve, Švajčiarsko)

1982 – Nech nájdu všetci svoj domov v tebe, ó, Pane (*Žalm* 84)
May all find their home in you, O Lord
(Materiál bol z Kene. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Miláne, Taliansko)

1983 – Ježiš Kristus – život sveta (*Prvý Jánov list* 1, 1 – 4)
Jesus Christ – the Life of the World
(Materiál pripravila ekumenická skupina z Írska. Prípravné stretnutie sa konalo v Céligny-Bossey, Švajčiarsko)

1984 – Povolaní byť jedno skrze kríž nášho Pána (*Prvý list Korinťanom* 2, 2 a *Kolosanom* 1, 20)
Called to be one through the cross of our Lord
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Benátkach, Taliansko)

1985 – Zo smrti do života s Kristom (*Efezanom* 2, 4 – 7)
From death to life with Christ
(Materiál zostavili na Jamajke. Prípravné stretnutie sa konalo v Grandchampe, Švajčiarsko)

1986 – Budete mi svedkami (*Skutky apoštolov* 1, 6 – 8)
You shall be my witnesses

(Materiál zostavili v Juhoslávii, Slovinsko. Prípravné stretnutie sa konalo v Juhoslávii)

1987 – Zjednotení v Kristovi – nové stvorenie (*Druhý list Korinťanom* 5, 17 – 6, 4a)
United in Christ – a new creation
(Materiál pripravili v Anglicku. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Taizé, Francúzsko)

1988 – Božia láska vyháňa strach (*Prvý Jánov list* 4, 18)
The love of God casts out fear
(Materiál zostavený v Taliansku. Prípravné stretnutie bolo v Pinerole, Taliansko)

1989 – Budovanie spoločenstva: jedno telo v Kristovi (*Rimanom* 12, 5 – 6a)
Building community: one body in Christ
(Materiál pripravili v Kanade. Prípravné stretnutie sa konalo vo Whaley Bridge, Anglicko)

1990 – Aby všetci jedno boli... aby svet uveril (*Evanjelium podľa Jána* 17)
That they all may be one... That the world may believe
(Materiál zostavili v Španielsku. Prípravné stretnutie bolo v Madride, Španielsko)

1991 – Chváľte Hospodina, všetky národy! (*Žalm* 117 a *Rimanom* 15, 5 – 13)
Praise the Lord, all you nations!
(Materiál pripravili v Nemecku. Prípravné stretnutie sa konalo v Rotenburgu na Fulde, Nemecko)

1992 – Ja som s vami po všetky dni... Choďte teda (*Evanjelium podľa Matúša* 28, 16 – 20)
I am with you always... Go, therefore
(Materiál zostavili v Belgicku. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Bruggách, Belgicko)

1993 – Prinášajme ovocie Ducha pre kresťanskú jednotu (*Galaťanom* 5, 22 – 23)
Bearing the fruit of the Spirit for Christian unity
(Materiál pripravili v Zaire. Prípravné stretnutie sa konalo v blízkosti Zürichu, Švajčiarsko)

1994 – Božia domácnosť: povolaní byť jedno srdcom a mysľou (*Skutky apoštolov* 4, 23 – 37)
The household of God: called to be one in heart and mind
(Materiál zostavili v Írsku. Prípravné stretnutie bolo v Dubline, Írsko)

1995 – *Koinonia*: spoločenstvo v Bohu a medzi sebou navzájom (*Evanjelium podľa Jána* 15, 1 – 17)
Koinonia: communion in God and with one another
(Materiál pripravila Komisia pre vieru a poriadok. Prípravné stretnutie sa konalo v Bristole, Anglicko)

1996 – Hľa, stojím pri dverách a klopem (*Zjavenie Jána* 3, 14 – 22)
Behold, I stand at the door and knock
(Prípravný materiál zostavili v Portugalsku. Stretnutie sa konalo v Lisabone, Portugalsko)

1997 – V mene Krista vás prosíme: Zmierte sa s Bohom (*Druhý list Korinťanom* 5, 20)
We entreat you on behalf of Christ, be reconciled to God
(Materiál pripravila Severská ekumenická rada. Prípravné stretnutie sa konalo v Štokholme, Švédsko)

1998 – Duch prichádza na pomoc našej slabosti (*Rimanom* 8, 14 – 27)
The Spirit helps us in our weakness

(Prípravný materiál bol z Francúzska. Stretnutie sa konalo v Paríži, Francúzsko)

1999 – Boh bude s nimi prebývať a oni budú jeho ľudom (*Zjavenie Jána* 21, 1 – 7)
He will dwell with them as their God, they will be his peoples
(Prípravný materiál pripravili v Malajzii. Stretnutie sa konalo v kláštore v Bose, Taliansko)

2000 – Požehnaný Boh, ktorý nás požehnal v Kristovi (*Efezanom* 1, 3 – 14)
Blessed be God who has blessed us in Christ
(Prípravný materiál zostavila Rada cirkví Blízkeho východu. Stretnutie sa uskutočnilo v La Verne, Taliansko)

2001 – Ja som cesta, pravda i život (*Evanjelium podľa Jána* 14, 6)
I am the Way, and the Truth, and the Life
(Prípravný materiál zostavili v Rumunsku. Stretnutie sa konalo v meste Vulcan, Rumunsko)

2002 – U teba je prameň života (*Žalm* 36, 5 – 10)
For with you is the fountain of life
(Prípravný materiál zostavili CEEC a CEC. Stretnutie bolo neďaleko Augsburgu, Nemecko)

2003 – Tento poklad máme v hlinených nádobách (*Druhý list Korinťanom* 4, 4 – 18)
We have this treasure in clay jars
(Materiál zostavili cirkvi v Argentíne. Prípravné stretnutie bolo v Los Rubios, Španielsko)

2004 – Svoj pokoj vám dávam (*Evanjelium podľa Jána* 14, 23 – 31)
My peace I give to you

(Materiál zostavili v Aleppe, Sýria. Prípravné stretnutie bolo v Palerme, Taliansko)

2005 – Kristus, jediný základ Cirkvi (*Prvý list Korinťanom* 3, 1 – 23)
Christ, the one foundation of the Church
(Materiál bol zo Slovenska. Prípravné stretnutie sa konalo v Piešťanoch)

2006 – Lebo kde sú zhromaždení dvaja alebo traja v mojom mene, tam som ja medzi nimi (*Evanjelium podľa Matúša* 18, 18 – 20)
Where two or three are gathered in my name, there I am among them
(Prípravný materiál pochádzal z Írska. Stretnutie sa konalo v Prosperous, Co. Kildare, Írsko)

2007 – Aj hluchým dáva sluch a nemým reč (*Evanjelium podľa Marka* 7, 31 – 37)
He even makes the deaf to hear and the mute to speak
(Materiály zostavili v Juhoafrickej republike. Prípravné stretnutie sa konalo vo Faverges, Francúzsko)

2008 – Neprestajne sa modlite (*Prvý list Tesaloničanom* 5, 12a. 13b – 18)
Pray without ceasing
(Materiál zostavili v USA. Prípravné stretnutie sa konalo v Graymoor, Garrison, USA)

2009 – ... a budú jedno v tvojej ruke (*Ezechiel* 37, 15 – 28)
That they may become one in your hand
(Materiál zostavili v Kórei. Prípravné stretnutie sa konalo v Marseilles, Francúzsko)

2010 – Vy ste toho svedkami (*Evanjelium podľa Lukáša* 24, 48)
You are witnesses of these things

(Materiál pochádzal zo Škótska. Prípravné stretnutie sa konalo v Glasgowe, Škótsko)

2011 – Neustále sa venovali učeniu apoštolov, bratskému spoločenstvu, lámaniu chleba a modlitbám (*Skutky apoštolov* 2, 42)
One in the apostle's teaching, fellowship, breaking of bread and prayer (cf. Acts 2:42)
(Materiál bol z Jeruzalema. Prípravné stretnutie sa konalo v Saydnaya, Sýria)

2012 – Všetci budeme premenení... víťazstvom skrze nášho Pána Ježiša Krista (*Prvý list Korinťanom* 15, 51 – 58)
We will be all changed by the Victory of our Lord Jesus Christ
(Materiál bol z Poľska. Prípravné stretnutie sa konalo vo Varšave, Poľsko)

2013 – Čo žiada od nás Boh? (porov. *Micheáš* 6, 6 – 8)
What does God require of us?
(Materiál bol z Indie. Prípravné stretnutie sa konalo v Bangalore, India)

2014 – Je Kristus rozdelený? (porov. *Prvý list Korinťanom* 1, 1 – 17)
Has Christ been divided?
(Materiál bol z Kanady. Prípravné stretnutie sa konalo v Montreale, Kanada)

2015 – Ježiš jej povedal: Daj sa mi napiť! (*Jn* 4, 7)
Jesus said to her: „Give me to drink."
(Materiál bol z Brazílie. Prípravné stretnutie sa konalo v São Paolo, Brazília)

2016 – Povolaní zvestovať veľké skutky Pánove (porov. *Prvý Petrov list* 2, 9)
Called to proclaim the mighty acts of the Lord
(Materiál bol z Lotyšska. Prípravné stretnutie sa konalo v Rige, Lotyšsko)

2017 – Zmierenie – ženie nás Kristova láska (porov. *Druhý list Korinťanom* 5, 14 – 20)
Reconciliation – The love of Christ compels us
(Materiál bol z Nemecka. Prípravné stretnutie sa konalo vo Wittenbergu, Nemecko)

2018 – Tvoja pravica, Hospodin, silou preslávená (*Exodus* 15, 6)
Your right hand, O Lord, glorious in power
(Materiál bol z Karibiku. Prípravné stretnutie sa konalo v Nassau, Bahamy)

2019 – Len o spravodlivosť sa budeš usilovať (*Deuteronómium* 16, 18 – 20)
Justice and only justice you shall pursue
(Materiál bol z Indonézie. Prípravné stretnutie sa konalo v Jakarte, Indonézia)

2020 – Preukázali nám neobyčajnú láskavosť (porov. *Skutky apoštolov* 28, 2)
They showed us unusual kindness
(Materiál bol z Malty. Prípravné stretnutie sa konalo v Rabate, Malta)

2021 – Zostaňte v mojej láske a budete prinášať veľa ovocia (porov. *Ján* 15, 5 – 9)
Abide in my love and you shall bear much fruit
(Materiál od Komunity z Grandchamp. Prípravné stretnutie sa konalo v Areuse, Švajčiarsko)

2022 – Videli sme na východe jeho hviezdu a prišli sme sa mu pokloniť (*Evanjelium podľa Matúša* 2, 2)
We saw the star in the East, and we came to worship him
(Materiál pripravila Rada cirkví Blízkeho východu. Prípravné stretnutie sa konalo online)

2023 – Robte dobro, domáhajte sa práva (*Izaiáš* 1, 17)
Do good; seek justice

(Materiál pripravila Minnesotská rada cirkví, USA. Prípravné stretnutie sa konalo v Bossey, Švajčiarsko)

2024 – Milovať budeš Pána, svojho Boha...
a svojho blížneho ako seba samého
(*Evanjelium podľa Lukáša* 10, 27)
You shall love the Lord your God...
and your neighbour as yourself
(Materiál bol z Burkina Faso. Prípravné stretnutie sa konalo v Ríme, Taliansko)

2025 – Veríš tomu?
(*Evanjelium podľa Jána* 11, 26)
Credi tu questo?
(Materiál pripravila mníšska komunita Bose, Taliansko. Prípravné stretnutie sa konalo v Bose, Taliansko)

2026 – Jedno je telo a jeden Duch, ako ste aj boli povolaní k jednej nádeji svojho povolania
(*List Efezanom* 4, 4)
(Materiál bol z Arménska. Prípravné stretnutie sa konalo v Etchmiadzine, Arménsko)

2027 – Neboj sa, maličké stádo, lebo sa zapáčilo vášmu Otcovi dať vám kráľovstvo
(*Evanjelium podľa Lukáša* 12, 32)
Do not be afraid, Little lock, for it is your Father's good pleasure to give you kingdom
(Materiál bol z Írska. Prípravné stretnutie sa konalo v Maynoothe, Írsko)

Kľúčové dátumy v dejinách Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov

1740 – Približne v tomto roku vzniklo v Škótsku turíčne hnutie s prepojením na Severnú Ameriku. V ich prebudeneckom posolstve bola výzva na modlitbu za a so všetkými cirkvami.

1820 – Reverend James Haldane Stewart publikuje: *Návody na všeobecné zjednotenie kresťanov pre vyliatie Ducha.*

1840 – Reverend Ignatius Spencer, ktorý konvertoval na rímsky katolicizmus, navrhuje *Zjednotenie modlitby za jednotu.*

1867 – Prvá konferencia anglikánskych biskupov v Lambethe zdôrazňuje v preambule svojho vyhlásenia modlitbu za jednotu.

1894 – Pápež Lev XIII. povzbudzuje k modlitbe v *Oktáve modlitieb za jednotu* v kontexte Svätodušných sviatkov.

1908 – Reverend Paul Wattson prvýkrát inicioval zachovávanie *Oktávy za jednotu cirkvi.*

1926 – Hnutie Viera a poriadok začína vydávať *Návrhy na Oktávu modlitieb za kresťanskú jednotu.*

1935 – Abbé Paul Couturier z Francúzska obhajuje *Celosvetový týždeň modlitieb za kresťanskú jednotu* na širokom základe modlitieb za „jednotu, ktorú chce Kristus, prostriedkami, akými chce on".

1958 – Kresťanská jednota (Unité Chrétienne, Lyon, Francúzsko) a Komisia pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví začínajú spoločne pripravovať materiály na *Týždeň modlitieb*.

1964 – V Jeruzaleme sa pápež Pavol VI. a patriarcha Athenagoras I. spoločne modlili Ježišovu veľkňazskú modlitbu: „aby všetci boli jedno" (*Evanjelium podľa Jána* 17).

1964 – Dekrét Druhého vatikánskeho koncilu o ekumenizme zdôrazňuje, že modlitba je dušou ekumenického hnutia a nabáda k zachovávaniu Týždňa modlitieb.

1966 – Komisia pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví (SRC) a Sekretariát pre napomáhanie jednoty kresťanov (dnes známy ako Pápežská rada na podporu jednoty kresťanov) začali oficiálnu spoločnú prípravu materiálov na Týždeň modlitieb.

1968 – Prvýkrát sa oficiálne použili materiály na Týždeň modlitieb, ktoré spoločne pripravili Komisia pre vieru a poriadok a Sekretariát pre napomáhanie jednoty kresťanov.

1975 – Prvýkrát sa použil materiál na Týždeň modlitieb, ktorý vychádzal z navrhovaného textu miestnej ekumenickej skupiny. Skupina z Austrálie bola prvá, ktorá sa zapojila do tohto plánu a pripravila prvý návrh na rok 1975.

1988 – Materiály Týždňa modlitieb sa použili na inauguračnej bohoslužbe Kresťanskej federácie Malajzie, ktorá spája hlavné kresťanské zoskupenia v krajine.

1994 – V medzinárodnej skupine, ktorá pripravovala texty na rok 1996, boli aj zástupcovia YMCA a YWCA.

2004 – Medzi Komisiou pre vieru a poriadok (SRC) a Pápežskou radou na podporu jednoty kresťanov (Katolícka cirkev) sa dosiahla dohoda, že sa materiály na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov budú vydávať spoločne a pripravovať v tom istom formáte.

2008 – Spomienková oslava 100. výročia Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov (Oktáva za jednotu cirkvi, ktorá bola jeho predchodcom, sa prvýkrát začala sláviť v roku 1908).

2017 – Na pripomenutie si 500. výročia reformácie boli materiály na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov pripravené kresťanmi v Nemecku.

2025 – Pri príležitosti 1 700. výročia prvého ekumenického koncilu Cirkvi, ktorý sa konal v roku 325 po Kristovi v Nicei neďaleko Konštantínopola, pripravili tieto materiály bratia a sestry z monastickej komunity v Bose na severe Talianska.

Komisia pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví
P. O. Box 2100
CH – 1211 Genève 2
Switzerland
infowcc@wcc-coe.org
www.oikumene.org

* * *

Dikastérium na podporu jednoty kresťanov
VA – 00120 Città del Vaticano
office@christianunity.va
www.vatican.va

* * *

Biblické citácie:
Biblické citácie uvedené v tomto dokumente sú z *Biblie – slovenský ekumenický preklad*, štvrté opravené vydanie 2017.
Vydala © Slovenská biblická spoločnosť, Banská Bystrica, 2017. Schválené Konferenciou biskupov Slovenska dňa 27. 3. 2008, č. 9-K/08.
http://www.biblia.sk

Obsah

Pre organizátorov Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov 5
Príprava materiálu na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov 2027 7
Biblický text na rok 2027 9
Úvod k téme na rok 2027 10
Ekumenická bohoslužba 15
Poriadok bohoslužby 17
Zamyslenia a modlitby na osem dní 25
Príloha A: Hudobné a modlitebné zdroje 38
Príloha B: Ekumenická situácia v dnešnom Írsku: komunita nádeje a jednoty 40
Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov 44
Kľúčové dátumy v dejinách Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov 54

**„NEBOJ SA,
MALIČKÉ STÁDO,
LEBO SA ZAPÁČILO
VÁŠMU OTCOVI
DAŤ VÁM KRÁĽOVSTVO.“**

(*Lukáš* 12, 32)

Materiály
na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov
v roku 2027

Spoločne pripravili a publikovali
Dikastérium na podporu jednoty kresťanov,
Komisia pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví

Z anglického originálu *“Do not be afraid, little flock,
for it is your Father’s good pleasure to give you kingdom.”*
(*Luke 12:32*) preložila Mária Spišiaková

Teologický lektor Martin Fečko, Ivan Šulík
Vydal Spolok sv. Vojtecha – Vojtech, spol. s r. o., Trnava 2026
Obálku navrhol Pergamen
Zodpovedná redaktorka Dominika Javorová
Technický redaktor Peter Valach
Prvé vydanie

www.ssv.sk, eVojtech.sk
objednávky: 033/590 77 18
objednavky@ssv.sk